

IT **MANUALE ISTRUZIONI
BORSA CAMBIO CON BAMBOLA**

ETA: 0 M+

LEGGERE PRIMA DELL'USO E CONSERVARE PER RIFERIMENTO FUTURO.

AVVERTENZE

Per la sicurezza del tuo bambino:

ATTENZIONE!

- Rimuovere eventuali sacchetti in plastica e tutti gli elementi facenti parte della confezione del prodotto ed eliminare o conservare fuori dalla portata dei bambini. Rischio di soffocamento.
- Verificare regolarmente lo stato d'usura del prodotto e la presenza di eventuali rotture. In caso di danneggiamenti non utilizzare più il giocattolo e tenerlo fuori dalla portata dei bambini.
- Non utilizzare il gioco in modo diverso da quanto raccomandato.
- Questo prodotto è un giocattolo e non è adatto al trasporto di neonati, bambini o animali.
- Non lasciare mai il gioco nel lettino del bambino.
- Non agganciare lacci o fascette al gioco. Rischio strangolamento.
- Utilizzare sotto la sorveglianza continua di un adulto.

CONTENUTO

- A. Borsa Cambio
- B. My First Doll 30 cm Esclusiva

INTRODUZIONE

Scopri la magia della Borsa Cambio My First Doll, un accessorio versatile e creativo che accompagnerà le tue piccole avventure! La Borsa Cambio My First Doll contiene una versione esclusiva della dolce My First Doll, alta 30 cm con una tutina dal colore moderno e fresco e con un morbido dentinale incluso. Grazie al funzionale velcro, la borsa si trasforma facilmente in una pratica borsa cambio. Il caratteristico design della linea My First Doll rende la Borsa Cambio perfetta per stimolare la fantasia e l'immaginazione dei più piccoli, rendendo ogni momento di gioco un'esperienza indimenticabile.

PULIZIA E MANUTENZIONE DEL GIOCO

- Conservare in un luogo protetto da fonti di calore, polvere ed umidità.
- Il giocattolo è lavabile in lavatrice con un programma per capi delicati. Si consiglia un abbondante risciacquo per eliminare eventuali tracce di detersivo.
- È possibile pulire la parte in plastica per la dentizione con un liquido sterilizzante diluito con acqua secondo le quantità indicate per la normale sterilizzazione a freddo.

COMPOSIZIONE DEL PRODOTTO

- Borsa Cambio: 100% Poliestere
- My First Doll:
 - Esterna: 50% Poliestere; 50% PVC
 - Interna: 100% Poliestere

EN **INSTRUCTION MANUAL
CHANGING BAG WITH DOLL**

AGE: 0 M+

IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

WARNINGS

For your child's safety:

WARNING!

- Remove any plastic bags and any other packaging elements and throw them away or store them out of the reach of children. Choking hazard.
- Regularly inspect the product for signs of wear and damage. If any part of the product is damaged, do not use and keep out of the reach of children.
- Do not use this toy in any way other than those illustrated in the manual.
- This product is a toy and is not suitable for carrying babies, children or animals.
- Never leave the product in the child's cot.
- Do not add strings or straps to the toy. Danger of strangulation.
- Always use under the supervision of an adult.

CONTENT

- A. Changing Bag
- B. My First Doll 30 cm Exclusive

INTRODUCTION

Discover the magic of the My First Doll Changing Bag, a versatile and creative accessory to accompany your little adventures! The My First Doll Changing Bag contains an exclusive version of the sweet 30 cm tall My First Doll in a modern and fresh coloured babygry with a soft teething ring included. Thanks to the functional Velcro fastener, the bag is easily transformed into a practical changing bag. The characteristic design of the My First Doll line makes the Changing Bag perfect for stimulating the imagination of little ones, making playtime an unforgettable experience.

CARE AND MAINTENANCE

- Store in a place protected against sources of heat, dust and humidity.
- The playmat is machine washable using a gentle cycle for delicate fabrics. Rinse thoroughly to eliminate all traces of detergent.
- You can clean the plastic teething part with a sterilising liquid diluted with water according to the amounts indicated for normal cold sterilisation.

PRODUCT CONTENTS

- Changing Bag: 100% Polyester
- My First Doll:
 - External: 50% polyester 50% PVC
 - Internal: 100% Polyester

FR **NOTICE D'UTILISATION
MON PREMIER DOUDOU POUPON AVEC SAC À LANGER**

ÂGE : 0 M+

LIRE ATTENTIVEMENT CES INFORMATIONS AVANT L'EMPLOI ET LES CONSERVER POUR RÉFÉRENCE FUTURE.

AVERTISSEMENTS

Pour la sécurité de votre enfant :

ATTENTION !

- Enlever les éventuels sachets en plastique et tous les éléments qui font partie de l'emballage du produit. Les retirer ou les tenir hors de portée des enfants. Risque d'étouffement.
- Vérifier régulièrement l'état d'usure du produit et la présence d'éventuelles fissures. En cas de dommages, ne plus utiliser le jouet et le tenir hors de portée des enfants.
- Ne pas utiliser le jouet d'une autre manière que celle recommandée.
- Ce produit est un jouet et ne convient pas au transport de bébés, d'enfants ou d'animaux.

- Ne jamais laisser le jouet dans le lit de l'enfant.
- Ne pas accrocher de lacets ou de bandelettes au jouet. Risque d'étranglement.
- Utiliser le produit sous la surveillance constante d'un adulte.

CONTENU

- A. Sac à langer
- B. Mon premier doudou poupon 30 cm exclusif

INTRODUCTION

Découvrez la magie du sac à langer My First Doll, un accessoire polyvalent et créatif qui accompagnera tes petites aventures ! Le sac à langer My First Doll contient une version exclusive de l'adorable doudou poupon de 30 cm dans une grenouillère aux couleurs modernes et fraîches, avec un anneau de dentition souple. Grâce à la pratique fermeture velcro, le sac se transforme facilement en un sac à langer pratique. Le design caractéristique de la ligne My First Doll rend le sac à langer idéal pour stimuler l'imagination et la fantaisie des plus petits, faisant de chaque moment de jeu une expérience inoubliable.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN DU JOUET

- Conserver loin des sources de chaleur, de la poussière et de l'humidité.
- Le jouet est lavable en machine sur programme délicat. Il est conseillé de rincer abondamment pour éliminer toute trace de lessive.
- Vous pouvez nettoyer la pièce en plastique pour la dentition avec un liquide stérilisant dilué à l'eau selon les quantités indiquées pour une stérilisation normale à froid.

COMPOSITION DU PRODUIT

- Sac à langer : 100 % polyester
- My First Doll:
 - Externe : 50% polyester ; 50 % PVC
 - Interne : 100 % polyester

DE **GEBRAUCHSANLEITUNG
WICKELTASCHE MIT PUPPE**

ALTER: 0M+

DIESE INFORMATIONEN VOR DEM GEBRAUCH DURCHLESEN UND FÜR SPÄTERES NACHLESEN AUFBEWAHREN.

WARNUNG

Für die Sicherheit Ihres Kindes:

ACHTUNG!

- Vor dem Gebrauch eventuelle Plastikbeutel und alle Elemente, die Teil der Produktverpackung sind, abnehmen und entsorgen bzw. außer Reichweite von Kindern aufbewahren. Erstickungsgefahr.
- Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf Abnutzungserscheinungen oder Beschädigungen. Sollten Beschädigungen vorliegen, das Spielzeug nicht mehr verwenden und von Kindern fernhalten.
- Das Spielzeug darf nur in der empfohlenen Weise verwendet werden.
- Dieses Produkt ist ein Spielzeug und nicht für die Beförderung von Säuglingen, Kindern oder Tieren geeignet.
- Das Spielzeug nie im Kinderbettchen lassen.
- Am Spielzeug keine Bänder oder Bändchen befestigen. Strangulationsgefahr.
- Nur unter ständiger Aufsicht eines Erwachsenen benutzen.

INHALT

- A. Wickeltasche
- B. My First Doll 30 cm Exklusiv

EINLEITUNG

Entdecke die Magie der My First Doll Wickeltasche, ein vielseitiges und kreatives Accessoire, das deine kleinen Abenteuer begleiten wird! Die My First Doll Wickeltasche enthält eine exklusive Version der süßen, 30 cm großen My First Doll in einem Strampler mit moderner, frischer Farbe und mit einem weichen Beißring. Durch den funktionalen Klettverschluss lässt sich die Tasche leicht in eine praktische Wickeltasche verwandeln. Durch das charakteristische Design der My First Doll-Linie ist die Wickeltasche perfekt geeignet, um die Fantasie und Vorstellungskraft der Kleinen anzuregen und jeden Moment des Spiels zu einem unvergesslichen Erlebnis zu machen.

REINIGUNG & WARTUNG DES SPIELZEUGS

- Bewahren Sie das Spielzeug vor Hitze, Staub und Feuchtigkeit geschützt auf.
- Das Spielzeug kann in der Waschmaschine im Schonwaschgang gewaschen werden. Wir empfehlen reichlich nachzuspielen, um eventuelle Waschmittelspuren zu beseitigen.
- Es ist möglich, das Kunststoffteil mit einer Sterilisationsflüssigkeit zu reinigen, die mit Wasser entsprechend den für die normale Kaltsterilisation angegebenen Mengen verdünnt wird.

ZUSAMMENSETZUNG DES PRODUKTES

- Wickeltasche: 100% Polyester
- My First Doll:
 - Extern: 50% Polyester; 50 % PVC
 - Intern: 100% Polyester

ES **MANUAL DE INSTRUCCIONES
BOLSO CAMBIADOR CON MUÑECA**

EDAD: 0M+

LEER DETENIDAMENTE Y CONSERVAR PARA FUTURAS CONSULTAS.

ADVERTENCIAS

Para la seguridad de su niño:

ADVERTENCIA

- Elimine las bolsas de plástico y todos los elementos que forman parte del embalaje del producto y manténgalos fuera del alcance de los niños. Peligro de asfixia.
- Compruebe regularmente el producto para detectar signos de desgaste o daños. En caso de daños, no utilice el juguete y manténgalo fuera del alcance de los niños.
- No utilice el juguete de forma diferente a la recomendada.
- Este producto es un juguete y no es adecuado para transportar bebés, niños o animales.
- Nunca deje el juguete en la cuna del niño.
- No ate lazos ni cordones al juguete. Riesgo de estrangulamiento.
- Utilícese bajo la supervisión constante de un adulto.

CONTENIDO

- A. Bolso cambiador
- B. My First Doll 30 cm Exclusiva

INTRODUCCIÓN

¡Descubre la magia del bolso cambiador My First Doll, un accesorio versátil y creativo que te acompañará en tus pequeñas aventuras! El bolso cambiador My First Doll contiene una versión exclusiva de la dulce My First Doll, de 30 cm de altura, con un diseño de color moderno y actual, y un suave mordedor incluido. Gracias al funcional cierre de velcro, la bolsa se transforma fácilmente en un práctico bolso cambiador. El diseño característico de la línea My First Doll hace que el Bolso Cambiador sea perfecto para estimular la imaginación y la fantasía de los más pequeños, convirtiendo cada momento de juego en una experiencia inolvidable.



46 012412 000 000_2504

ARTSANA S.p.A. - Via Saldarini Catelli, 1 22070
Grandate (CO) - Italy
www.chicco.com

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO DEL JUGUETE

- Guárdelo en un lugar alejado de fuentes de calor y protegido contra el polvo y la humedad.
- El juguete puede lavarse en lavadora con un programa para prendas delicadas. Se recomienda aclararlo abundantemente para eliminar todos los restos de detergente.
- La parte plástica para la dentición se puede limpiar con un líquido esterilizador diluido en agua, siguiendo las cantidades indicadas para la esterilización en frío.

COMPOSIÇÃO DO PRODUTO

- Bolso cambiador: 100% poliéster
- My First Doll:
 - Externa: 50% poliéster. 50% PVC
 - Interna: 100% poliéster

PT **MANUAL DE INSTRUÇÕES
BONECA MUDA FRALDAS**

IDADE 0 M+

ANTES DE UTILIZAR, LEIA COM ATENÇÃO E GUARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA.

ADVERTÊNCIAS

Para a segurança do seu filho:

ATENÇÃO!

- Remova sacos plásticos e todos os elementos que fazem parte da embalagem do produto e elimine ou guarde fora do alcance das crianças. Risco de asfixia.
- Verifique sempre o estado de desgaste do produto e a presença de possíveis danos. Se estiver danificado, não utilize o brinquedo e mantenha-o fora do alcance das crianças.
- Não utilize o brinquedo de forma diferente da recomendada.
- Este produto é um brinquedo e não é destinado ao transporte de bebês, crianças ou animais.
- Nunca deixe o brinquedo na cama da criança.
- Não acrescente cordões ou tiras ao brinquedo. Risco de asfixia.
- A utilização deste brinquedo deve ser efetuada sob a vigilância de um adulto.

CONTEÚDO

- A. Muda Fraldas
- B. A Minha Primeira Boneca 30 cm Exclusiva

INTRODUÇÃO

Descubra a magia da Boneca Muda Fraldas, um acessório versátil e criativo que acompanhará as suas pequenas aventuras! A Boneca Muda Fraldas contém uma versão exclusiva da "Minha Primeira Boneca", com 30 cm de altura, vestida com um fato-macaco colorido moderno e alegre, com um anel de dentição macio incluído. Graças ao velcro funcional, o saco transforma-se facilmente num prático Muda Fraldas. O design característico da linha First Doll torna a Boneca Muda Fraldas perfeita para estimular a imaginação e a criatividade dos mais pequenos, tornando cada momento de brincadeira numa experiência inesquecível.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO DO BRINQUEDO

- Conserve-o ao abrigo de eventuais fontes de calor, pó e humidade.
- O brinquedo é lavável na máquina, num programa para roupas delicadas. É aconselhável enxaguar abundantemente para eliminar eventuais vestígios de detergente.
- É possível limpar a parte de plástico para dentição com um líquido esterilizante diluído em água, de acordo com as quantidades indicadas para a esterilização normal a frio.

• Si raccomanda di conservare questo indirizzo per eventuale riferimento futuro.
ARTSANA S.p.A.
Via Saldarini Catelli 1 - 22070 Grandate - Italy
Telefono: (031) 382.111 - Telefax: (031) 382.400
Telex 380253



Numero verde consumatori Italia 800 185 898

• Veuillez conserver ce feuillet pour vous y référer en cas de besoin.
ARTSANA FRANCE SAS
17-19, avenue de la Métallurgie - 93 210 SAINT DENIS LA PLAINE France
- 0800 200 290 (appel gratuit) - www.chicco.fr

• Bitte diese Adresse für evtl. Rückfragen aufbewahren.

ARTSANA GERMANY GmbH
Borsigstrasse 1-3, 63128 Dietzenbach. - Germany 01805 780005 - www.chicco.de

• Se recomienda conservar estos datos.

ARTSANA SPAIN SAU
C/ Industrias 10. Pol. Industrial Urtinsa. 28923 Alcorcón (Madrid) - Spain
https://www.chicco.es/contacto.html - 902-117 (Lun a Juev de 8,00 a 17:30 hs, Vier 8:00 a 15:00 hs) - www.chicco.es

• Recomenda-se a conservação deste endereço para eventuais necessidades.

ARTSANA PORTUGAL SA
Rua Humberto Madeira, 9 - Queluz de Baixo - 2790-097 Barcarena.
ATENDIMENTO AO CONSUMIDOR: 800 201 977 - www.chicco.pt

• Bewaar deze informatie voor toekomstige referentie.

ARTSANA BELGIUM N.V.
Temseleaan 5 1853 Strombeek-Bever - Belgium +32 23008240
www.chicco.be / www.chicco.nl

• Bitte diese Adresse für evtl. Rückfragen aufbewahren. Veuillez conserver ce feuillet pour vous y référer en cas de besoin.

Si raccomanda di conservare questo indirizzo per eventuale riferimento futuro.

ARTSANA SUISSE SA
Stabile La Punta, Via Cantonale 26, 6928 Manno, Switzerland
Tel: +41 (91) 935 50 80 - www.chicco.ch

• Συνιστάται να φυλάσσονται οι πιο κάτω πληροφορίες για μελλοντική αναφορά.

ΕΠΙΛΟΓΗ - ΔΙΑΝΟΜΗ & Μ. ΣΚΑΡΜΟΥΤΣΟΣ Α.Ε.
Ανδρού Μετοχά 6, 14564, Κόττα Κηφισού - Τηλ. 210-62 41 400
Fax 210 -6208096 - www.chicco.gr

• Bu adresi referans için saklayınız!

ARTSANA TURKEY BEBEK VE SAĞLIK ÜRÜNLERİ A.Ş.
ESER PUŞE - ALTINAY CAD. GÖKDENİZ SK.
NO: 27/A ÇEMLAL BEY APD - SEYRANTEPE - KAĞITHANE / İSTANBUL
+90 212 281 6104 - www.chicco.com.tr

• Se advierte la utilidad de conservar estos datos.

ARTSANA ARGENTINA S.A.
Av. Santa Rita 2731 Piso 1 Of.5,(1609), Boulogne, Buenos Aires, Argentina - Tel: +54 (11) 5254-3030 - www.chicco.com.ar

• Please keep information for future reference.

ARTSANA USA INC.
1826 William Penn Way - Lancaster, PA 17601 U.S.A. 1-877-424-4226

• Please keep information for future reference.

ARTSANA INDIA PRIVATE LIMITED
7th Floor, Paras Twin Towers, Sector 54, Golf Course Road, Gurugram,
Haryana, India - 122002 1800 102 6702
www.chicco.in

• Por favor conserve para futuras referencias.

ARTSANA MEXICO
Av. Rio San Joaquin 436 Int. 604
Col. Ampliación Granada CP 1529, Miguel Hidalgo, Ciudad de México.
800 224 4226 - www.chicco.com.mx

• Proszę zachować na przyszłość.

ARTSANA POLAND SP. Z O.O.
ul. Polczyńska 31a - 01-377 Warszawa - Poland - Tel: +48 22 290 59 90 -
Fax: +48 22 290 59 90 x.1 - www.chicco.pl

• ПОЖАЛУЙСТА, СОХРАНИТЕ ИНФОРМАЦИЮ ДЛЯ ОБРАЩЕНИЯ В БУДУЩЕМ.

ARTSANA RUS LLC - RUSSIA
125047 Россия, г. Москва, востерг. муниципальный округ
Тверской, ул 1-я Брестская, д. 29 - Customers.Ru@artsana.com -
www.chicco.ru

COMPOSIÇÃO DO PRODUTO

- Saco de Troca de Fraldas: 100% Poliéster
- My First Doll:
 - Externa: 50% poliéster; 50% PVC
 - Interna: 100% Poliéster

PL **INSTRUKCJA OBSŁUGI
TORBA DO PRZEWIĄNIJA Z ŁALKĄ**

WIEK: 0 M+

ZALECA SIĘ ZACHOWANIE TEGO ADRESU DO EWENTUALNEGO WYKORZYSTANIA W PRZYSZŁOŚCI.

OSTRZEŻENIA

Dla bezpieczeństwa Twojego dziecka:

OSTRZEŻENIE!

- Usunąć ewentualne plastikowe torebki oraz wszelkie elementy będące częścią opakowania oraz wyrzucić je lub przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Niebezpieczeństwo udławienia się.
- Należy regularnie sprawdzać stan zużycia produktu oraz kontrolować, czy nie jest on zepsuty. Uszkodzonej zabawki nie używać i przechowywać ją w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Nie używać zabawki w sposób inny, niż zalecany.
- Ten produkt jest zabawką i nie nadaje się do przewożenia niemowląt, dzieci ani zwierząt.
- Nigdy nie pozostawiać zabawki w łóżeczku dziecka.
- Nie dopieścić sznurków ani taśm do zabawki. Niebezpieczeństwo uduszenia.
- Dzieci mogą się bawić zabawką wyłącznie pod stałym nadzorem osoby dorosłej.

ZAWIERA

- A. Torba do przewijania
- B. Wyjatkowa Moja pierwsza lalka 30 cm

WPROWADZENIE

Odkryj magię torby do przewijania Moja pierwsza lalka, wszechstronnego i kreatywnego akcesorium, które będzie nieodłącznym towarzyszem Twoich małych przygód! Torba do przewijania Moja pierwsza lalka zawiera wyjatkową wersję uroczą 30-centymetrową lalki Moja pierwsza lalka w ubranku o nowoczesnym i żywym kolorze z miękkim gryzakiem w zestawie. Dzięki funkcjonalnemu zapleciu na rzep torbkę można łatwo przekształcić w praktyczną torbę do przewijania. Wyjatkowy design linii Moja pierwsza lalka sprawia, że torba do przewijania doskonale pobudza wyobraźnię i fantazję dzieci, sprawiając, że każda zabawa staje się niezapomnianym przeżyciem.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA ZABAWKI

- Przechowywać z dala od źródeł ciepła, chroniąc przed kurzem i wilgocią.
- Zabawkę można prać w pralce, stosując program do tkanin delikatnych. Zaleca się obficie płukanie, aby usunąć ewentualne ślady środka piorącego.
- Plastikowy gryzak można czyścić płynem do dezynfekcji rozcieńczonym wodą w ilości wskazanej dla normalnej sterylizacji na zimno.

SKŁAD PRODUKTU

- Torba do przewijania: 100% poliester
- Moja pierwsza lalka:
 - Zewnętrzne: 50% poliester; 50% PVC
 - Wewnętrzne: 100% poliester



GEbruiksAAnwIJZINGEn

LUIERTAS MET POP

LEEFTIJD: 0 M+

**LEES DE AANWIJZINGEN VOOR HET GEBRUIK AAN-
DAGTICHT DOOR EN BEWAAR ZE ZODAT U ZE LATER NOG
EENS KUNT RAADPLEGEN.**

WAARSCHUWINGEN

Voor de veiligheid van uw kind:

⚠ WAARSCHUWING!

- Verwijder alle plastic zakken en alle elementen die deel uit-
maken van de productverpakking en gooi ze weg of bewaar
ze buiten het bereik van kinderen. Verstikkingsgevaar.
- Controleer regelmatig de staat van slijtage van het product
en de aanwezigheid van eventuele breuken. Gebruik het
speelgoed in geval van beschadiging niet en houd het bui-
ten het bereik van kinderen.
- Gebruik het speelgoed niet anders dan wordt aanbevolen.
- Dit product is speelgoed en niet geschikt voor het transport
van baby's, kinderen of dieren.
- Laat het speelgoed nooit achter in het bedje van uw kind.
- Maak geen lintjes of bandjes vast aan het speelgoed. Gevaar
voor wurging.
- Gebruik alleen onder voortdurend toezicht van een volwassene.

INHOUD

A. Luiertas
B. My First Doll 30 cm Exclusiva

INLEIDING

Ontdek de magie van de My First Doll Luiertas, een veelzijdig
en creatief accessoire om de je te vergezellen tijdens uw kleine
avonturen! De My First Doll Luiertas bevat een exclusieve, 30
cm grote versie van de vriendelijke My First Doll, samen met
een moderne en fris gekleurde onesie en een zachte bijtring.
Dankzij de functionele klittenbandsluiting verandert de tas
makkelijk in een praktische luiertas. Dankzij de My First Doll-
lijn is de Luiertas de perfecte stimulans voor de verbeelding
en fantasie van baby's en tovert elk speelmoment om tot een
onvergetelijke ervaring.

REINIGING EN ONDERHOUD VAN HET SPEELGOED

- Bewaar op een plaats beschut tegen warmtebronnen, stof
en vocht.
- Het speelgoed kan in de wasmachine op een fijnwaspro-
gramma gewassen worden. Het wordt aanbevolen met
veel water na te spoelen, om eventuele wasmiddelenresten te
verwijderen.
- U kunt het plastic bijtgedeelte reinigen met een met water
verdunde sterilisatievloeistof volgens de aangegeven hoe-
veelheden voor een normale koude sterilisatie.

PRODUCTSAMENSTELLING

• Luiertas: 100% polyester
• My First Doll:
Extern: 50% polyester; 50% PVC
Intern: 100% polyester



ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ

ΤΣΑΝΤΑ-ΑΛΛΑΞΙΕΡΑ ΜΕ ΚΟΥΚΛΑ

ΗΛΙΚΙΑ: 0 Μ+

**ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΑΥΤΕΣ
ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΜΕΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ.**

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

Για την ασφάλεια του παιδιού σας:

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ!

- Πριν από τη χρήση αφαιρέστε και πετάξτε τυχόν πλαστικές
ασκοκύκλους και όλα τα υλικά συσκευασίας του προϊόντος ή κρα-
τήστε το μακριά από τα παιδιά. Κίνδυνος ασφυξίας.
- Ελέγξτε τακτικά την ακεραιότητα και την κατάσταση εμφάνι-
σης του παιχνιδιού. Σε περίπτωση ζημιάς μην χρησιμοποιείτε το
παιχνίδι και φυλάξτε το μακριά από τα παιδιά.
- Μη χρησιμοποιείτε το παιχνίδι με διαφορετικό τρόπο από τον
υποδεικνυόμενο.
- Αυτό το προϊόν είναι παιχνίδι και δεν είναι κατάλληλο για τη
μεταφορά νεογεννητών, παιδιών ή ζώων.
- Μην αφήνετε ποτέ το παιχνίδι στο κρεβάτι και το μυρωί.
- Μην δένετε κορδόνια ή λωρίδες στο παιχνίδι. Κίνδυνος
σπαραγμομού.
- Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο υπό την επίβλεψη ενήλικα.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ

A. Τσάντα-αλλαξέρα
B. Η πρώτη μου κούκλα 30 cm Αποκλειστικό

ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Ανακαλύψτε τη μαγεία της τσάντας-αλλαξιέρας My First Doll,
ένα ευέλικτο και δημιουργικό αξεσουάρ που θα συνοδεύει τις
μικρές σας περιπέτειες! Η τσάντα-αλλαξέρα My First Doll πε-
ριέχει μια αποκλειστική έκδοση της γλυκής κούκλας My First
υψους 30 εκατοστών με ένα μοντέρνο και όρεκτο χρωματιστό
φορέμι και ένα μαλακό δοχτυλίδι οδοντοφυΐας. Χάρη στο
λεπτογυρκό κομμάτιμα Velcro, η τσάντα μετατρέπεται εύκολα
σε μια πρακτική τσάντα-αλλαξέρα. Ο χαρακτηριστικός σχεδι-
σμός της σειράς My First Doll και η Changing Bag κούκλα
για να διευκρίνη τη φωνασία των μικρών, κάνοντας το παιχνίδι
μια αξέχαστη εμπειρία.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΑΙΧΝΙΔΙΟΥ

- Φυλάσσετε σε χώρο προστατευόμενο από πηγές θερμότη-
τας, σκόνη και υγρασία.
- Το παιχνίδι μπορεί να πλυθεί στο πλυντήριο με το πρόγραμμα
για ευαίσθητα. Συνιστάται άφθονο ξέπλυμα για να απομα-
κρυνθούν τα ίχνη απορρυπαντικού.
- Μπορείτε να καθαρίσετε το πλαστικό μέρος της οδοντοφυΐας
με ένα υγρό αποστειρωσης αραιωμένο με νερό σύμφωνα
με τις ποσότητες που αναφέρονται για την κανονική ψυχρή
αποστείρωση.

ΣΥΝΘΕΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

• Τσάντα-αλλαξέρα: 100% Πολυεστέρας
• Η πρώτη μου κούκλα:
Εξωτερική: 50% πολυεστέρας, 50% PVC
Εσωτερική: 100% Πολυεστέρας



Kullanım kılavuzu

OYUNCAK BEBEKİ BAKIM ÇANTASI

YAŞ: 0 AY+

**ÖNEMLİ DİKKATLİ BİR ŞEKİLDE OKUYUN VE İLERİDE
BAŞVURMAK ÜZERE SAKLAYIN.**

UYARILAR

Çocuğunuzun güvenliği için:

⚠ UYARI!

- Tüm plastik poşetleri ve diğer tüm ambalaj maddelerini cıka-
rıp atınız veya çocukların ulaşamayacağı bir yerde saklayınız.
Boğulma tehlikesi yaratabilir.
- Ürünü, ağızma ve hasta belirtileri bakımından düzenli olarak
kontrol ediniz. Ürünün herhangi bir parçasının hasar görmüş
olması durumunda ürünü kullanmayınız ve çocukların ulaş-
mayacakları yerde saklayınız.
- Oyuncağı kılavuzda gösterilenler farklı hiçbir şekilde kullan-

mayınız.

- Bu ürün bir oyuncaktır ve bebek, çocuk veya evcil hayvan ta-
şımak için uygun değildir.
- Oyuncağı asla çocuğun karyolasında bırakmayın.
- Oyuncağı ip veya askı bağlamayın. Boyna dolanarak boğul-
ma tehlikesine yol açabilir.
- Daima bir yetiğkinin sürekli gözetimi altında kullanınız.

İÇİNDEKİLER

A. Bakım Çantası
B. My First Doll 30 cm Özel

giriş

Ufak maceralara eşlik edecek çok yönlü ve yaratıcı bir aksesuar
olan My First Doll Bakım Çantasının büyüsunü keşfedin! My
First Doll Bakım Çantası modern ve canlı renklerde bir bebek
tutulunu içinde, yumuşak bir dış kumaşa halkası ile birlikté,
30 cm boyunda özel bir My First Doll oyuncak bebeği içerir.
İşlevsel Velcro kayış sayesinde çanta kolayca pratik bir bakım
çantasına dönüştürülebilir. My First Doll ürün serisine özel tasarı-
m sayesinde Bakım Çantası küçüklerin hayal gücünü harekete
geçirerek oyun saatlerini unutulmaz bir deneyim haline getirir.

BAKIM VE ONARIM

- Isı kaynaklarından, toz ve nemden uzak bir yerde muhafaza
ediniz.
- Oyun halısı, hassas kumaşlara yönelik nazik yıkama kulla-nıla-
rak makinede yıkanabilir. Tüm deterjan kalıntılarını gidermek
için iyice durulayınız.
- Plastik dış kumaşa parçasını normal soğuk sterilizasyon için
belirtilen miktarlarla suyla seyreltilmiş bir sterilizasyon sıvısı
ile temizleyebilirsiniz.

ÜRÜN İÇERİĞİ

• Bakım Çantası: %100 Polyester
• My First Doll:
Harici: %50 polyester %50 PVC
Dahili: %100 Polyester



ІНСТРУКЦІЯ З ВИКОРИСТАННЯ

СУМКА ДЛЯ ПЕРЕОДЯГАННЯ ЛЯЛЬКИ

ВІК: 0 МІСЯЦІВ+

**ПРОЧИТАЙТЕ ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ ТА ЗБЕРЕЖІТЬ
ДЛЯ ПОДАЛЬШОГО ЗКОСУВАННЯ.**

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Для безпеки твоєї дитини:

⚠ УВАГА!

- Зніміть пластикові пакети та всі елементи упаковки виробу
та викиньте їх або зберігайте подалі від дітей. небезпека
удушення.
- Регулярно перевіряйте стан зношення виробу та наяв-
ності поломок. У разі пошкоджень не використовуйте
більше іграшку та тримайте її подалі від дітей.
- Не використовуйте іграшку способом, відмінним від пе-
редбаченого.
- Цей виріб є іграшкою і не призначений для перенесення
немовлят, дітей або тварин.
- Не залишайте іграшку в дитячому ліжечку.
- Не прив'язуйте до іграшки петлі або стрічки. Існує небез-
пека удушення.
- Використовуйте під безперервним наглядом з боку до-
рослої особи.

ЗМІСТ

A. Сумка для переодягання
B. Лялька «My First Doll» (30 см, Ексклюзив)

ВСТУП

Розкрийте для себе магію сумки для переодягання ляльки
«My First Doll», цього універсального та творчого подарун-
ку, який стане незамінним помічником у будь-яких ваших
пригодах! У сумці для сповивання ляльки «My First Doll» ви
знайдете оригінальну версію карвіної ляльки «My First Doll»
(висота - 30 см). Вона буде вдягнена у сучасну сорочечку з
якімим кльцем для провізування зубів у комплекті. Функ-
ціональна застібка на липучці дозволяє легко перетворити
сумку на зручну пенелальну сумку. Характерний стиль серії
My First Doll перетворює пенелальну сумку на ідеальний
інструмент для розвитку уяви та фантазії малюків, роблячи
будь-яку ігрову діяльність незабутньою та цікавою.

ЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД ЗА ІГРАШКОЮ

- Зберігайте в місці, захищеному від джерел тепла, пилу та
вологи.
- Іграшку можна прати у пральній машині, використовуючи
програму для деликатних тканин. Рекомендється добре
полоскати, щоб видалити залишки прального засобу.
- Пластикову частину можна промити стерилізаційною
рідиною, розведеною водою у кількості, вказаній для стан-
дартної холодної стерилізації.

Склад іграшки

• Сумка для переодягання: 100 % поліестер
• Лялька «My First Doll»
Зовнішнє: 50 % поліестер; 50 % ПВХ
внутрішній: 100 % поліестер



РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

КУКЛА С СУМКОЙ ДЛЯ ПЕЛЕНАНИЯ

ВОЗРАСТ: 0 М+

**ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНА-
КОМЬТЕСЬ С ИНСТРУКЦИЕЙ И СОХРАНИТЕ ЕЕ ДЛЯ
ОБРАЩЕНИЯ В БУДУЩЕМ.**

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

В целях обеспечения безопасности ребенка:

⚠ ВНИМАНИЕ!

- Перед использованием снимите с изделия полиэтиленовые
пакеты и другие элементы упаковки и держите их в
недоступном для детей месте. Существует опасность
удушения.
- Регулярно проверяйте изделие на износ или возможные
поломки. В случае повреждения, не используйте игрушку
и держите ее в недоступном для детей месте.
- Не используйте игрушку способом, отличным от пред-
усмотренного.
- Данное изделие является игрушкой и не подходит для пе-
реноски младенцев, детей или животных.
- Никогда не оставляйте игрушку в кровати ребенка.
- Не привязывайте к игрушке шнурки или ленточки. Суще-
ствует риск удушения.
- Игрушка должна использоваться под присмотром взрослых.

СОДЕРЖИМОЕ

A. Эксклюзивная игрушка «Моя первая кукла» 30 см
B. My First Doll 30 см Эксклюзив

ВВЕДЕНИЕ

Откройте для себя волшебство игрушки «Кукла с сумкой
для пеленания» – универсального и креативного аксессу-
ара, который станет отличным спутником для маленьких
приключений! Кукла с сумкой для пеленания включает в
себя эксклюзивную версию мягкой игрушки «Моя первая
кукла» ростом 30 см, в современном и стильном наряде,
а также мягкое кольцо-прорезыватель. Благодаря удобной
застежке на липучке сумку легко превратить в практичную
пенелальную сумку. Характерный дизайн серии «Моя пер-

вая кукла» делает игрушку «Кукла с сумкой для пеленания»
идеальным выбором для развития детского воображения,
делая игру незабываемой.

ОЧИСТКА И УХОД ЗА ИГРУШКОЙ

- Храните в месте, защищенном от источников тепла, пыли и
влаги.
- Игрушку можно стирать в машинке, используя программу
деликатной стирки. Рекомендуется обильное ополаскива-
ние для удаления остатков стирального средства.
- Пластиковую часть прорезывателя можно очистить стер-
илизующей жидкостью, разбавленной водой в количестве,
указанном для обычной холодной стерилизации.

СОСТАВ ПРОДУКТА

• Сумка для пеленания: 100% полиэстер
• Моя первая кукла:
Внешнее: 50 % полиэстер; 50 % ПВХ
Внутреннее: 100% полиэстер



BRUKSANVISNING

SKÖTVÄSKA MED DOCKA

ÅLDER: 0 M+

LÄS NOGGRANT OCH SPARA FÖR FRAMTIDA BRUK.

VARNINGAR

⚠
För ditt barns säkerhet:

⚠ VARNING!

- Ta bort eventuella plastpåsar och annat material som använts
för att förpacka produkten och kasta eller förvara det utom
räckhåll för barn. Risk för kvävning.
- Kontrollera regelbundet att produkten inte är sliten eller har
gått sönder. Vid skada på leksaken ska man sluta använda den
och förvara den utom räckhåll för barn.
- Använd inte leksaken på annat sätt än vad som rekomen-
deras.
- Den här produkten är en leksak och är inte lämplig för att bära
spädbarn, barn eller djur.
- Lämnna aldrig kvar leksaken i barnsängens.
- Knyt inte fast snören eller slipsar på leksaken. Risk för stryp-
ning.
- Får endast användas under ständig övervakning av en vuxen.

INNEHÅLL

A. Skötväska
B. My First Doll 30 cm exklusiv

INLEDNING

Upptäck magin med My First Doll skötväska, ett mångsidigt
och kreativt tillbehör som kommer att följa med på dina små
äventyr! My First Doll skötväska innehåller en exklusiv version
av den söta 30 cm långa My First Doll i en modern och fräsch
färgad sparkdräkt med en mjuk inkluderad bitring. Takket vare
den funktionella kardborrestängningen kan väskan enkelt för-
vandlas till en praktisk skötväska. Den karaktäristiska designen i
My First Doll-serien gör skötväskan perfekt för att stimulera
fantasin hos små barn och göra varje lektund till en oförglöm-
lig upplevelse.

RENGÖRING OCH SKÖTSEL AV LEKSAKEN

- Förvara på en plats där den skyddas från värmekällor, damm
och fukt.
- Leksakens textil kan tvättas i maskin med ett skonsamt pro-
gram. Vi rekommenderar att skölja extra noga för att avlägsna
eventuella spår av tvättmedel.
- Det är möjligt att rengöra bitdelen i plast med steriliserings-
vätska utspädd med vatten enligt de mängder som anges för
normal kallsterilisering.

PRODUKTSAMMANSÄTTNING

• Skötväska: 100% polyester
• My First Doll:
Extern: 50% polyester; 50 % PVC
Intern: 100% polyester



BRUKERVEILEDNING

STELLEVESKE MED DUKKE

ALDER: 0 M+

LES NØYE OG OPPBEVAR FOR FREMTIDIG BRUK.

ADVARSLER

Før å verne om ditt barns sikkerhet:

⚠ ADVARSEL!

- Fjern eventuelle plastposer og alle elementene som er del
av emballasjen til produktet og eliminer eller ta vare på de
utenfor barns rekkevidde. Fare for kveling.
- Kontroller regelmessig slitasje ved produktet og om det
viser tegn på eventuelle ødeleggelser. Ved skade må leken
ikke lenger benyttes og den må oppbevares utenfor barnas
rekkevidde.
- Bruk ikke leken på annen måte enn det som anbefales.
- Dette produktet er et leketøy og er ikke egnet til å bære ba-
byer, barn eller dyr.
- La aldri produktet bli liggende i barnesengen.
- Ikke fest snorer eller bånd til produktet. Fare for struping.
- Må benyttes under kontinuerlig oppsyn av en voksen.

INNOLD

A. Stelleveske
B. My First Doll 30 cm Eksklusiv

INNFORING

Oppdag magien til My First Doll stelleveske, et allsidig og kre-
ativt tilbehør som vil være med på de små eventyrene dine! My
First Doll stelleveske inneholder en eksklusiv versjon av
den søte, 30 cm høye My First Doll med en moderne og frisk-
farget sparkedrakt og en myk bitring inkludert. Takket være
den funksjonelle brennåsfestet kan vesken enkelt forvandles til
en praktisk stelleveske. Den karaktäristiske designen til My First
Doll-serien gjør stellevesken perfekt til å stimulere fantasien og
forestillingsneven til de minste, og gjør hver eneste lekestund
til en uforglemmelig opplevelse.

REINHOLD OG VEDLIKEHOLD AV LEKEN

- Oppbevar på et sted hvor den er beskyttet mot varme, støv
og fuktighet.
- Produktet kan vaskes i vaskemaskin med et program for
skånsomt tøy. Skyll godt for å fjerne eventuelle rester av vas-
kemiddel.
- Bitedelen i plast kan rengjøres med en steriliseringsvæske
fortynnet med vann i henhold til de mengdene som er angitt
for vanlig kaldsterilisering.

PRODUKTETS SAMMENSETNING

• Stelleveske: 100 % polyester
• My First Doll:
Utvendig: 50% polyestere; 50% PVC
Innvendig: 100 % polyester



MANUAL DE INSTRUÇÕES

BOLSA PARA TROCA DE FRALDAS COM BONECA

IDADE 0 M+

**ANTES DE USAR, LER COM ATENÇÃO E GUARDAR PARA
EVENTUAIS CONSULTAS.**

ADVERTÊNCIAS

Para segurança da criança:

⚠ ATENÇÃO!

- Remova sacos plásticos e todos os elementos que fazem parte
da embalagem do produto e elimine ou guarde fora do
alcance das crianças. Risco de asfixia.
- Verifique sempre o estado de desgaste do produto e a pre-
sença de possíveis ruturas. Se estiver danificado, não use o
brinquedo e mantenha-o fora do alcance das crianças.
- Não use o brinquedo de modo diferente de como recomen-
dado.
- Este produto é um brinquedo e não é deve ser usado para
transportar bebês, crianças ou animais.
- Nunca deixe o brinquedo na cama da criança.
- Não acrescente cordões ou tiras no brinquedo. Risco de es-
trangulamento.
- O uso deste brinquedo deve ser feito sob supervisão de um
adulto.

CONTEÚDO

A. Bolsa para troca de fraldas
B. My First Doll 30 cm Exclusiva

INTRODUÇÃO

Descubra a magia da Bolsa para Troca de Fraldas My First Doll,
um acessório versátil e criativo que vai acompanhar suas pe-
quenas aventuras! A Bolsa para Troca de Fraldas My First Doll
contém uma versão exclusiva da boneca meiga My First Doll,
de 30 cm de altura, vestida com um macacão colorido moder-
no e alegre, com um anel de dentição macio incluído. Graças
ao velcro funcional, a bolsa se transforma facilmente em uma
bolsa prática para troca de fraldas. O design característico da
linha My First Doll torna a Bolsa para Troca de Fraldas perfeita
para estimular a imaginação e a criatividade dos pequenos,
tornando cada momento de brincadeira em uma experiência
inesquecível.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO DO BRINQUEDO

- Guarde em um local protegido de fontes de calor, pó e umi-
dade.
- O brinquedo pode ser lavado na máquina de lavar com um
programa para roupas delicadas. É aconselhável enxaguar
abundantemente, para eliminar eventuais vestígios de de-
tergente.
- É possível limpar a parte de plástico para a dentição com
um líquido esterilizante diluído em água, de acordo com as
quantidades indicadas para a esterilização normal a frio.

COMPOSIÇÃO DO PRODUTO

• Bolsa para Troca de Fraldas: 100% poliéster
• My First Doll:
Externo: 50% poliéster; 50% PVC
Interno: 100% poliéster



ملف الاستعمال
حقيبة تغيير مع دمية

العمر: 0 شهر

مهم! اقرأ التعليمات جيداً واحتفظ بها للرجوع إليها مستقبلاً

تحذيرات

للسلامة أطفالك:

⚠ تحذير!

- أزل أي أكياس بلاستيكية وأي عناصر تغليف أخرى وتخلص منها أو خزنها بعيداً
عن متناول الأطفال. خطر التعرض للاختناق.
- افحص المنتج بانتظام لكشف أية مواد للتلوث أو التلف في حالة نضر أي جزء
من أجزاء المنتج. لا تستخدمه واحتفظ به بعيداً عن متناول الأطفال.
- جنب استخدام اللعبة بطريقة أخرى غير الطرق الموضحة بالذليل.
- هذا المنتج عبارة عن لعبة وغير مناسب لحمل الرضع أو الأطفال أو الحيوانات.
- لا تترك المنتج أبداً في مهد طفلك.
- جنب إضافة أحيال أو أسننة إلى اللعبة. خطر الاختناق.
- يراعى الاستخدام دائماً تحت إشراف أحد البالغين.

التحتيات

A. حقيبة تغيير
B. My First Doll 30 cm Exclusive

مقدمة

اكتشف سحر حقيبة التغيير My First Doll. وهي إكسسوار متعدد
الاستخدامات ومبتكر لمرافقة مغامراتك الصغيرة! تحتوي حقيبة التغيير My
First Doll على نسخة حصريّة من الدمية My First Doll المحببة بطول 30 سم
في شكل ببي جرو عصري وجديد مع حلقة تسنين ناعمة متضمنة. وبفضل
شريط البليكلرو العملي. يمكن خيول الحقيبة بسهولة إلى حقيبة تغيير عملية.
وبجعل التصميم المميز لمجموعة My First Doll حقيبة التغيير مثالية لتحفيز
خيال الأطفال الصغار ما يجعل وقت اللعب جديرة لا تنسى.

العناية والصيانة

- يتم التخزين في مكان بعيد عن مصادر الحرارة والبخار والرطوبة.
- يمكن غسل سائل الألعاب في الفسالة باستخدام دوز غفيفة مع الأنسجة
الحساسة. قم بنشطف المنتج جيداً لإزالة أي آثار لآلدة التنظيف.
- يمكنك تنظيف جزء التسنين اللاصتيكي بسائل تعقيم مخفف بالماء حسب
المقايير الموضحة للتعقيم الجارة العادي.

محتويات المنتج

• حقيبة التغيير: 100% بوليستر
• الدمية My First Doll
الجزء الخارجي: 50% بوليستر 50 مادة PVC
الجزء الداخلي: 100% بوليستر